

Uradni list

Evropske unije

C 384



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 58

18. november 2015

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2015/C 384/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7538 – Knorr-Bremse/Vossloh) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2015/C 384/02	Menjalni tečaji eura	2
---------------	----------------------------	---

Računsko sodišče

2015/C 384/03	Posebno poročilo št. 14/2015 – Ali Sklad za spodbujanje naložb v državah AKP zagotavlja dodano vrednost?	3
---------------	--	---

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

2015/C 384/04	Objava v skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 995/2010 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi obveznosti gospodarskih subjektov, ki dajejo na trg les in lesne proizvode ⁽¹⁾	4
---------------	--	---

V Objave

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

Evropska komisija

2015/C 384/05	Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinskih ukrepov	5
2015/C 384/06	Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinskih ukrepov	7

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2015/C 384/07	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva M.7797 – Michelin/Fives/JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	8
---------------	--	---

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.7538 – Knorr-Bremse/Vossloh)****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 384/01)

Komisija se je 14. septembra 2015 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32015M7538. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

17. novembra 2015

(2015/C 384/02)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,0670	CAD kanadski dolar	1,4200
JPY japonski jen	131,49	HKD hongkonški dolar	8,2700
DKK danska krona	7,4613	NZD novozelandski dolar	1,6447
GBP funt šterling	0,70170	SGD singapurski dolar	1,5175
SEK švedska krona	9,3243	KRW južnokorejski won	1 247,07
CHF švicarski frank	1,0806	ZAR južnoafriški rand	15,1915
ISK islandska krona		CNY kitajski juan	6,8045
NOK norveška krona	9,2370	HRK hrvaška kuna	7,6065
BGN lev	1,9558	IDR indonezijska rupija	14 646,25
CZK češka krona	27,031	MYR malezijski ringit	4,6861
HUF madžarski forint	311,64	PHP filipinski peso	50,339
PLN poljski zlot	4,2475	RUB ruski rubelj	69,8710
RON romunski leu	4,4375	THB tajski bat	38,365
TRY turška lira	3,0593	BRL brazilski real	4,0684
AUD avstralski dolar	1,4960	MXN mehiški peso	17,8880
		INR indijska rupija	70,4322

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

RAČUNSKO SODIŠČE

Posebno poročilo št. 14/2015

Ali Sklad za spodbujanje naložb v državah AKP zagotavlja dodano vrednost?

(2015/C 384/03)

Evropsko računsko sodišče vas obvešča, da je bilo pravkar objavljeno Posebno poročilo št. 14/2015 – Ali Sklad za spodbujanje naložb v državah AKP zagotavlja dodano vrednost?

Poročilo lahko preberete na spletni strani Evropskega računskega sodišča ali si ga z nje prenesete: <http://eca.europa.eu>.

Poročilo v tiskani različici lahko dobite brezplačno, če zanj zaprosite Računsko sodišče:

Cour des comptes européenne
Publications (PUB)
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUKSEMBURG

Tel. +352 4398-1

E-naslov: eca-info@eca.europa.eu

ali izpolnite elektronsko naročilnico na spletni strani EU-Bookshop.

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Objava v skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 995/2010 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi obveznosti gospodarskih subjektov, ki dajejo na trg les in lesne proizvode

(Besedilo velja za EGP)

(2015/C 384/04)

V skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 995/2010 Komisija objavi seznam nadzornih organizacij v seriji C *Uradnega lista Evropske unije* in omogoči dostop do njega na svojem spletnem mestu. Seznam se redno posodablja.

Glede na zgoraj navedeno Komisija objavlja posodobljeni seznam nadzornih organizacij:

Nadzorna organizacija	Datum priznanja
AENOR (Asociación Española de Normalización y Certificación)	19.10.2015
BM TRADA Latvija	1.6.2015
Bureau Veritas Certification Holding SAS	27.3.2014
Consorzio Servizi Legno-Sughero	19.8.2013
Control Union Certifications B.V.	27.3.2014
DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH	1.6.2015
GD Holz Service GmbH	30.1.2015
ICILA S.R.L.	30.1.2015
Le Commerce du Bois	30.1.2015
NEPCon	19.8.2013
SGS United Kingdom Limited	30.1.2015
Soil Association Woodmark	30.1.2015

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinskih ukrepov

(2015/C 384/05)

1. V skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾, Evropska komisija obvešča, da se bodo spodaj navedeni protidampinski ukrepi iztekli na datum iz razpredelnice, razen če bo uveden pregled v skladu z naslednjim postopkom.

2. Postopek

Proizvajalci Unije lahko vložijo pisni zahtevek za pregled. Ta zahtevek mora vsebovati zadostne dokaze, da bi se damping in škoda zaradi izteka ukrepov verjetno nadaljevala ali ponovila. Če se Komisija odloči za pregled zadevnih ukrepov, se uvoznikom, izvoznikom, predstavnikom države izvoznice in proizvajalcem Unije omogoči, da podrobneje razložijo, spodbijajo ali komentirajo zadeve, opisane v zahtevku za pregled.

3. Rok

Proizvajalci Unije lahko na podlagi navedenega kadar koli po objavi tega obvestila vložijo pisni zahtevek za pregled, ki ga mora Evropska komisija (naslov: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) prejeti vsaj tri mesece pred datumom iz razpredelnice.

4. To obvestilo je objavljeno v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009.

Izdelek	Države porekla ali izvoza	Ukrepi	Sklic	Iztek veljavnosti ⁽¹⁾
Nekatere tkanine z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken	Ljudska republika Kitajska Indija Indonezija Malezija Tajvan Tajska	Protidampinška dajatve	Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 791/2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih tkanin z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 204, 9.8.2011, str. 1), kakor je bila razširjena na uvoz, poslan iz Indije in Indonezije, z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1371/2013, ne glede na to, ali so deklarirane kot izdelek s poreklom iz Indije in Indonezije ali ne (UL L 346, 20.12.2013, str. 20), in kot je bila razširjena na uvoz, poslan iz Malezije, z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 672/2012, ne glede na to, ali so deklarirane kot izdelek s poreklom iz Malezije ali ne (UL L 196, 24.7.2012, str. 1), ter kot je bila razširjena na	10.8.2016

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 51.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Izdelek	Države porekla ali izvoza	Ukrepi	Sklic	Iztek veljavnosti ⁽¹⁾
			uvoz, poslan s Tajvana in Tajske, z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 21/2013, ne glede na to, ali so bile deklarirane kot izdelek s poreklom s Tajvana ali Tajske ali ne (UL L 11, 16.1.2013, str. 1)	

⁽¹⁾ Ukrep se izteče ob polnoči na dan, naveden v tem stolpcu.

Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinskih ukrepov

(2015/C 384/06)

1. V skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 ⁽¹⁾ z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti, Evropska komisija obvešča, da se bodo spodaj navedeni protidampinski ukrepi iztekli na datum iz razpredelnice, razen če bo uveden pregled v skladu z naslednjim postopkom.

2. Postopek

Proizvajalci Unije lahko vložijo pisni zahtevek za pregled. Ta zahtevek mora vsebovati zadostne dokaze, da bi se damping in škoda zaradi izteka ukrepov verjetno nadaljevala ali ponovila.

Če se Komisija odloči za pregled zadevnih ukrepov, se uvoznikom, izvoznikom, predstavnikom države izvoznice in proizvajalcem Unije omogoči, da podrobneje razložijo, spodbijajo ali komentirajo zadeve, opisane v zahtevku za pregled.

3. Rok

Proizvajalci Unije lahko na podlagi navedenega kadar koli po objavi tega obvestila vložijo pisni zahtevek za pregled, ki ga mora Evropska komisija (naslov: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) prejeti vsaj tri mesece pred datumom iz razpredelnice.

4. To obvestilo je objavljeno v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009.

Izdelek	Države porekla ali izvoza	Ukrepi	Sklic	Iztek veljavnosti ⁽¹⁾
Nekateri obročni mehanizmi za vezavo	Tajska	Protidampinška dajatev	Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 792/2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranjučasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Tajske (UL L 204, 9.8.2011, str. 11).	10.8.2016

⁽¹⁾ Ukrep se izteče ob polnoči na dan, naveden v tem stolpcu.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 51.

⁽²⁾ TRADE-Defence-complaints@ec.europa.eu.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna prijava koncentracije**(Zadeva M.7797 – Michelin/Fives/JV)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 384/07)

1. Komisija je 12. novembra 2015 prejela prijavo predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje Compagnie Générale des Établissements Michelin („Michelin“) prek podjetja Spika SAS (Francija), ki je v njegovi 100 % lasti, in podjetje Fives SA („Fives“, Francija) z nakupom delnic v novoustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje, pridobita v smislu člena 3(1)(b) in 3(4) Uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Fives Michelin Additive Solutions SAS (Francija).
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
 - za Michelin: proizvodnja in distribucija pnevmatik za avtomobilsko in druge industrije,
 - za Fives: oblikovanje in izdelava industrijskih strojev, predelovalne opreme in proizvodnih linij,
 - za Fives Michelin Additive Solutions SAS: razvoj, proizvodnja in prodaja strojev in delov za dodatno proizvodnjo, ter zagotavljanje s tem povezanih storitev.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena koncentracija lahko spadala na področje uporabe Uredbe o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.
4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.7797 – Michelin/Fives/JV lahko Evropski komisiji pošljete po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

